

Núm. de Causa: 3900021/2014
Núm. de Rotlle: TSJP-0000013/2017

SENTÈNCIA 26-2017

PARTS:

Recurrent: X., SA
Advocat: Sra. LPR

Recorregut: MINISTERI FISCAL

Recorregut: Sr. LCM
Advocat: Sra. ASA

Recorregut: Sra. MLB
Advocat: Sr. GOS

COMPOSICIÓ DEL TRIBUNAL:

President: M. I. Sr. Yves PICOD
Magistrats: M. I. Sra. Marie CONTE
M. I. Sra. Fátima RAMÍREZ SOUTO

Andorra la Vella, vint-i-dos de maig de dos mil disset.

En el recurs d'apel·lació interposat contra l'aute de data 14 de desembre de 2016 dictat per la Batlle instructora en el marc de l'execució de l'ordenança penal dictada en la causa de referència, seguida pels delictes menors de conducció de vehicle automòbil amb un grau d'alcoholèmia superior a 0.8 g/l/s i de lesions per imprudència greu que han requerit per a la seva curació el seguiment d'un tractament mèdic posterior a la primera assistència, els components del Tribunal Superior de Justícia expressats al marge s'han constituït per a la vista i decisió. És ponent el **M. I. Sr. Yves PICOD**.

ANTECEDENTS DE FET

I.- RESULTANT: que per ordenança penal dictada pel Batlle en funcions de guàrdia el 2 de novembre de 2014, es va condemnar a la Sra. MLB com autora responsable d'un delictes menor de conducció de vehicle automòbil amb un grau d'alcoholèmia superior a 0.8 grams per litre de sang, i d'un delictes menor de lesions per imprudència greu que han requerit per a la seva curació el seguiment d'un tractament mèdic posterior a la primera assistència, a la pena única de 22 mesos de privació del permís de conduir i de 2 mesos d'arrest nocturn condicional, amb un termini de suspensió de la pena de 2 anys, així com les costes processals causades, deixant pel període d'execució la determinació de la responsabilitat civil *ex delicto* i de les costes processals que es derivessin, en mèrits de l'article 238 del Codi de Procediment Penal.

Dita ordenança penal va esdevenir ferma i executòria en no formular les parts oposició a la mateixa.

II.- RESULTANT: que en el marc de l'execució de la present causa, la Batlle instructora, per aute de 14 de desembre de 2016, decidí:

"QUE EN PERÍODE D'EXECUCIÓ DE SENTÈNCIA DE LA ORDENANÇA PENAL DICTADA EN DATA 2.11.2014 EN EL MARC DE LA CAUSA 3900021/2014, PROCEDEIX DETERMINAR EL CONCEPTE DE RESPONSABILITAT CIVIL EX DELICTO:

PRIMER.- Que queden desestimades:

1.1.- la petició d'absolució de la responsabilitat civil efectuada per la COMPANYIA X.,SA – (X.), en el seu escrit de data 27.05.2016, sense perjudici de les accions civils de repetició contra la seva assegurada que pugui ostentar en el marc de la jurisdicció civil ordinària.

1.2.- la petició de pràctica d'una nova prova pericial, efectuada per la representació lletrada del perjudicat Sr. LCM, en el seu escrit de data 23.12.2015 (foli 91), per ser innecessari, doncs no s'han aportat elements que desvirtuin l'informe mèdic forense oficial obrant al foli 67, que es considera com a prova suficient dels perjudicis patits pel perjudicat.

SEGON.- QUE ES DECLARA LA RESPONSABILITAT CIVIL DE LA CONDEMNADA MLB, I SOLIDÀRIAMENT DE LA SEVA COMPANYIA X., SA – X.,SA – (X.), les quals hauran de satisfer solidàriament en concepte de responsabilitat civil els imports declarats a continuació:

2.1.- QUE ELS CONDEMNATS HAURAN D'INDEMNITZAR SOLIDÀRIAMENT A LA CAIXA ANDORRANA DE SEGURETAT SOCIAL, EN CONCEPTE DE RESPONSABILITAT CIVIL PER LA RECUPERACIÓ DE LES PRESTACIONS SATISFETES AL SEU ASSEGURAT, L'IMPORT DE TRENTA-CINC MIL CINC-CENTS VUITANTA-CINC EUROS AMB TRENTA-TRES CÈNTIMS (35.585,33.- EUROS).

2.2.- QUE ELS CONDEMNATS HAURAN D'INDEMNITZAR SOLIDÀRIAMENT AL PERJUDICAT Sr. LCM, en l'import global de QUARANTA-QUATRE MIL VINT-I-SIS EUROS AMB QUARANTA-CINC CÈNTIMS (44.026,45 EUROS), dels quals 3.654,01.- euros són en concepte de reemborsament d'honoraris d'advocat, i 32.372,44 EUROS es corresponen amb els següents conceptes:

Perjudici Estètic.- 4.000 euros.

IPP, incapacitat parcial permanent.- 23.400 euros

despeses diverses.- 2.972,44 euros

perjudici de lleure.- 2.000 euros

Per les raons que es detallen al considerant cinquè de la present resolució.

2.3.- QUE HAURAN D'INDEMNITZAR A LA CAIXA ANDORRANA DE SEGURETAT SOCIAL I AL PERJUDICAT Sr. LCM, en les DESPESES FUTURES que puguin aparèixer i tinguin relació de causalitat directa amb el present sinistre, les quals hauran de ser objecte de la reclamació posterior oportuna a efectes de la seva quantificació.

SISE.- Notificar la present resolució a les parts interessades i al Mgfc. Ministeri Fiscal."

III.- RESULTANT: que en data 22 de desembre de 2016 la Batlle instructora dictà l'aute mitjançant el qual decidí:

"Ordenar la RECTIFICACIÓ del redactat de l'AUTE D'INCIDENT DE RESPONSABILITAT CIVIL DICTAT EN DATA 14 DE DESEMBRE DEL 2016, PER RAO DE CONSTATAR-SE UN ERROR ARITMÈTIC MANIFEST en el sentit següent:

Modificar l'apartat 2.2 de la part dispositiva, a fi que

ON ES DIU

"2.2.- QUE ELS CONDEMNATS HAURAN D'INDEMNITZAR SOLIDÀRIAMENT AL PERJUDICAT Sr. LCM, en l'import global de

QUARANTA-QUATRE MIL VINT-I-SIS EUROS AMB QUARANTA-CINC CÈNTIMS (44.026,45 EUROS), dels quals 3.654,01 euros són en concepte de reemborsament d'honoraris d'advocat, i 32.372,44 EUROS es corresponen amb els següents conceptes:

Perjudici Estètic.- 4.000 euros

IPP, incapacitat parcial permanent.- 23.400 euros

despeses diverses.- 2.972,44 euros

perjudici de lleure.- 2.000 euros

Per les raons que es detallen al considerant cinquè de la present resolució.”

HA DE DIR:

2.2.- QUE ELS CONDEMNATS HAURAN D'INDEMNITZAR SOLIDÀRIAMENT AL PERJUDICAT Sr. LCM, en l'import global de QUARANTA-QUATRE MIL VINT-I-SIS EUROS AMB QUARANTA-CINC CÈNTIMS (44.026,45 EUROS), dels quals 3.654,01 euros són en concepte de reemborsament d'honoraris d'advocat, i 40.372,44 EUROS es corresponen amb els següents conceptes:

Pretium Doloris: 8.000 euros

Perjudici Estètic.- 4.000 euros

IPP, incapacitat parcial permanent.- 23.400 euros

despeses diverses.- 2.972,44 euros

perjudici de lleure.- 2.000 euros

Per les raons que es detallen al considerant cinquè de la present resolució.”

IV.- RESULTANT: que la defensa i representació d'X. SA, companyia d'assegurances del vehicle conduït per la condemnada, ha formulat recurs d'apel·lació contra l'auto de 14 de desembre de 2016 de la Batllia, el qual es fonamenta, en síntesi, en les següents al·legacions:

- La companyia d'assegurances no va ser condemnada per l'ordenança penal que va jutjar a la Sra. MLB i dit defecte processal no es pot esmenar en el procediment d'execució, fet que impossibilitaria la condemna solidària de l'asseguradora.

- De forma subsidiària, els imports establerts en la instància pels conceptes de *pretium doloris*, perjudici estètic i IPP han estat *supra* valorats compte tinguts els criteris jurisprudencials dels tribunals andorrans. Considera adients els següents imports: 6.000 euros en concepte de *pretium*

doloris, 3.000 euros en concepte de perjudici estètic i 13.000 euros en concepte d'IPP.

- No es pot indemnitzar cap import per la roba malmesa, en no haver aportat el perjudicat cap prova del seu valor ni de quins danys va patir.

- No accepta la reclamació de 3.654,01 euros en concepte d'honoraris d'advocat.

- No es pot indemnitzar el perjudici de lleure per quant aquest no va estar valorat pel metge forense.

V.- RESULTANT: que el Ministeri Fiscal s'ha oposat al recurs i ha sol·licitat la confirmació de la resolució apel·lada, que considera plenament ajustada a dret.

VI.- RESULTANT: que la representació lletrada del Sr. LCM, perjudicat en la present causa, també s'ha oposat al recurs formulat de contrari, sol·licitant la confirmació de l'aute recorregut i sol·licitant, a l'ensem, la condemna de l'adversa al pagament de les costes processals de segona instància.

FONAMENTS DE DRET

I.- CONSIDERANT: que la resolució objecte de recurs quan fixa la responsabilitat civil solidària de la part apel·lant en tant que asseguradora del vehicle conduir per la Sra. MLB només fa que pronunciar-se de conformitat amb el procediment actualment en vigor, és a dir, l'article 163.2 del Codi de Procediment Penal, sense que s'hagi produït cap indefensió a la dita companyia.

En efecte, el Batlle de guàrdia deixa la seva determinació pel període d'execució en la seva globalitat, inclosa la determinació del responsable civil solidari.

En el moment del període d'execució de sentència, la companyia d'assegurances ha tingut la possibilitat d'exercir el seu dret a la jurisdicció un cop ha estat convocada i ha tingut coneixement dels fets.

La responsabilitat civil solidària de la companyia d'assegurances es desprèn de les circumstàncies d'autes i de la condemna pronunciada, donat que el vehicle estava assegurat, no podent-se oposar a tercers perjudicats

cap clàusula d'exclusió resultant del contracte, tal com l'ha expressat de manera constant i reiterada la jurisprudència dels tribunals andorrans.

En conclusió, la companyia d'assegurances ha estat part i ha efectuat totes aquelles al·legacions que ha cregut convenientes, sense violació del dret a la jurisdicció.

II.- CONSIDERANT: que la majoria de les indemnitzacions fixades per la Batlle es corresponen amb criteris jurisprudencials habituals. En aquest sentit, el *pretium doloris* de 4,5/7 no és excessiu en la seva valoració en 8.000 euros. La mateixa observació pot ésser feta en quant al perjudici estètic valorat en 4.000 euros, donades les cicatrius en zones visibles que resten arran de l'accident.

L'IPP acordat, és a dir, 23.400 euros, ha sigut degudament motivat per la sentència. En efecte, el metge forense assenyala una important incapacitat funcional al canell esquerre degut a la greu lesió neurològica a nivell de nervis de canell, el que incideix directament en la tasca laboral. La valoració del punt a 1.800 euros està en harmonia amb la jurisprudència dels tribunals andorrans. No és exagerada compte tingudes les circumstàncies del dossier mèdic.

Finalment, la reclamació dels honoraris d'advocat està justificada.

III.- CONSIDERANT: no obstant, que pel que fa a les despeses de roba que duia el perjudicat durant l'accident, la valoració global de 350 euros sembla excessiva en absència de tota justificació o estimació precisa. No pot superar, al criteri d'aquesta Sala, la quantitat de 200 euros.

De la mateixa manera, el perjudici de lleure valorat en 2.000 euros en part justificat pels documents atestant l'adscripció a un esquí club en la categoria de veterans, no podia excedir la quantitat de 1.000 euros.

Vistes la Constitució, El Codi Penal, el Codi de Procediment Penal, la jurisprudència d'aplicació, i altres fonts del Dret del Principat d'Andorra,

DECISIÓ

La Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, en nom del poble andorrà, decideix:

1.- Estimar parcialment el recurs d'apel·lació interposat per la companyia d'assegurances X. SA.

2.- Confirmar l'autè dictat per la Batlle instructora en data 12 de desembre de 2016 en l'execució de la causa de referència, salvat l'import en concepte de perjudici material, que es fixa en 200 euros, i l'import en concepte de perjudici de lleure, que es fixa en 1.000 euros.

3.- Declarar d'ofici el pagament de les despeses processals causades pel present recurs.

Aquesta sentència és ferma i executiva.

Manem que, una vegada notificada la present sentència a totes les parts, es retorni la causa a la Batllia, amb certificació de la present sentència, per al seu compliment i execució.

Així, per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.